

916.151.6

Ordonnance de l’OFAG

sur les catalogues et les listes de variétés végétales utilisées à des fins agricoles

(Ordonnance sur les variétés)

du 12 juin 2013 (État le 1^{er} janvier 2023)

L’Office fédéral de l’agriculture (OFAG),
vu les art. 4, al. 3, et 9, al. 3, de l’ordonnance du 7 décembre 1998 sur le matériel de multiplication¹,
arrête:

Art. 1 Catalogues et listes dans les annexes
Les annexes de la présente ordonnance comprennent les catalogues et listes suivants:

Catalogue / liste	Annexe
a. Variétés de céréales	
1. dont la production, la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 1, liste A
2. dont la production et la certification des semences, mais non leur commercialisation, sont autorisées	Annexe 1, liste B
b. Variétés de pommes de terre dont la certification et la commercialisation des plants en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 2
c. Variétés de plantes fourragères dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 3
d. Variétés de plantes oléagineuses et à fibres dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 4
e. Variétés de betteraves dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 5
f. Variétés de légumes dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié et que matériel standard sont autorisées	Annexe 6

RO 2013 1947
¹ RS 916.151

Catalogue / liste	Annexe
g. Variétés de fruits dont la certification et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 7
h. Variétés de cépages	
1. dont la certification et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 8, liste A
2. dont la production et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel standard sont autorisées	Annexe 8, liste B
i. Variétés qui ont été supprimées du catalogue, mais dont la commercialisation des semences est encore autorisée jusqu'à la date indiquée	Annexe 9
j. Responsables de la sélection conservatrice des variétés visées aux annexes 1 à 6	Annexe 10

Art. 2 Abrogation du droit en vigueur

L'ordonnance du 7 décembre 1998 sur le catalogue des variétés² est abrogée.

Art. 3 Modification du droit en vigueur

...³

Art. 4 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 2013.

² [RO 1999 429, 2000 626, 2004 2711, 2012 2835]

³ Les mod. peuvent être consultée au RO 2013 1947.

Annexe 1⁴
(art. 1, let. a)

Catalogue des variétés de céréales

Liste A:

Variétés dont la production, la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
1. Avoine/<i>Avena sativa</i> L.			
Canyon	2018	Forme de printemps	93
2. Orge/<i>Hordeum vulgare</i> L.			
Landi	1997	Forme d'automne, 6 rangs	150
3. Seigle/<i>Secale cereale</i> L.			
—			
4. Blé tendre (blé)/<i>Triticum aestivum</i> L.			
Alievi	2021	Forme d'automne	41
Alpettes	2021	Forme d'automne	41
Alpval	2020	Forme d'automne	41
Altare	2010	Forme de printemps	41
Arina	1981	Forme d'automne	41
Arpille	2021	Forme de printemps	41
Ataro	2004	Forme d'automne	56
Axen	2020	Forme d'automne	41
Baretta	2016	Forme d'automne	41
Bimis	2021	Forme d'automne	41
Bishorn	2021	Forme d'automne	41
Bodeli	2021	Forme d'automne	41
Bonavau	2020	Forme d'automne	41
Cadlimo	2018	Forme d'automne	41
Cambrena	2009	Forme d'automne	41
Caminada	2022	Forme d'automne	41
Campello	2016	Forme d'automne	41
Campanile	2019	Forme d'automne	41
Carasso	2005	Forme de printemps	41
Caroti	2010	Forme d'automne	266
Cassagno	2019	Forme de printemps	41
CH Camedo	2007	Forme d'automne	41
CH Campala	2008	Forme de printemps	41
CH Claro	2007	Forme d'automne	41

⁴ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O de l'OFAG du 2 juin 2015 (RO **2015** 1765). Mise à jour par le ch. I des O de l'OFAG du 24 juin 2016 (RO **2016** 2359), du 28 sept. 2017 (RO **2017** 5555), du 13 août 2018 (RO **2018** 3239), du 24 juin 2019 (RO **2019** 2231), le ch. I al. 1 de l'O de l'OFAG du 17 nov. 2020 (RO **2020** 5305), le ch. I des O de l'OFAG du 10 déc. 2021 (RO **2021** 870) et du 16 nov. 2022, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2023 (RO **2022** 745).

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
CH Combin	2007	Forme d'automne	41
CH Nara	2007	Forme d'automne	41
CH Rubli	2007	Forme de printemps	41
Chilly	2018	Forme d'automne	131
Cian	2022	Forme d'automne	56
Colinta	2021	Forme d'automne	41
Diavel	2018	Forme de printemps et d'automne	41
Digana	2011	Forme de printemps	41
Dilago	2017	Forme d'automne	41
Diribia	2022	Forme d'automne	41
Falotta	2020	Forme d'automne	41
Federis	2022	Forme d'automne	41
Fiorina	2001	Forme de printemps	41
Forel	2007	Forme d'automne	41
Forteresse	2020	Forme d'automne	41
Gagnone	2019	Forme de printemps	41
Galaxie	1991	Forme d'automne	116
Gibloux	2021	Forme de printemps	41
Glaruna	2017	Forme de printemps	41
Hanswin	2013	Forme d'automne	41
Haruki	2022	Forme de printemps	56
Lagalp	2016	Forme d'automne	41
Lamotta	2016	Forme de printemps	41
Levis	1997	Forme d'automne	41
Linard	2017	Forme d'automne	41
Logia	2006	Forme d'automne	41
Lorenzo	2011	Forme d'automne	41
Luteus	2010	Forme d'automne	266
Mayen	2007	Forme d'automne	41
Molinera	2010	Forme d'automne	41
Montalbano	2016	Forme d'automne	41
Montalto	2014	Forme d'automne	41
Montdor	2015	Forme d'automne	41
Mossette	2020	Forme d'automne	41
Nufenen	2018	Forme de printemps	41
Paradisín	2016	Forme d'automne	41
Pilatus	2022	Forme d'automne	41
Piznair	2018	Forme d'automne	41
Pizza	2013	Forme d'automne	56
Poesie	2015	Forme d'automne	56
Pollux	2004	Forme d'automne	56
Poncione	2017	Forme d'automne	41
Posmeda	2017	Forme d'automne	41
Prim	2018	Forme d'automne	56
Prosa	2011	Forme de printemps	41
Rosatch	2017	Forme d'automne	41
Royal	2016	Forme d'automne	56
Runal	1995	Forme d'automne	41
Russi	2019	Forme d'automne	41
Scaletta	2005	Forme d'automne	41
Scaro	2006	Forme d'automne	56
Schilthorn	2021	Forme d'automne	41
Segor	2003	Forme d'automne	41
Sella	2007	Forme de printemps	41
Sertori	2009	Forme d'automne	41
Siala	2005	Forme d'automne	41

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Simano	2011	Forme d'automne	41
Spigolo	2017	Forme d'automne	41
Spluga	2017	Forme d'automne	41
Stanga	2011	Forme de printemps	41
SU Hymonta	2022	Forme d'automne, hybride	987
Suretta	2009	Forme d'automne	41
Tamborello	2020	Forme d'automne	41
Tenca	2017	Forme de printemps	41
Tengri	2007	Forme d'automne	56
Tinzen	2019	Forme d'automne	41
Titlis	1996	Forme d'automne	41
Togano	2004	Forme de printemps	41
Toronit	1996	Forme de printemps	41
Vanilnoir	2014	Forme d'automne	41
Varappe	2018	Forme d'automne	41
Wital	2018	Forme d'automne	56
Wiwa	2005	Forme d'automne	56

5. Épeautre/*Triticum aestivum* L. subsp. *spelta* (L.) Thell.

Alkor	2002		56
Copper	2018		56
Dinkatou	2019		41
Edelweisser	2018		56
Flauder	2019	Forme de printemps et d'automne	56
Gletscher	2018		56
Lueg	1990		41
Oberkulmer Rotkorn	1948		41
Ostro	1978		41
Polkura	2019		41
Raisa	2018		56
Selun	2019		41
Serpentin	2018		56
Tauro	2004		56
Titan	2005		56
Zürcher Oberländer Rotkorn	2012		56

6. *Triticale*/*X Triticosecale* Wittm.

Balino	2018	Forme d'automne	41
Larossa	2014	Forme d'automne	41
Lerma	2021	Forme d'automne	41
Prader	1997	Forme d'automne	41
Trado	1998	Forme alternative	41
Trialdo	2011	Forme d'automne	41
Triangoli	2021	Forme d'automne	41
Villars	2013	Forme de printemps	41

Dénomination de la variété	Inscription	Type d'utilisation*	Région d'examen**	Précocité	Responsable de la sélection conservatrice
7. Maïs/<i>Zea mays</i> L.					
Delcampo	2011	M.G.	N	mi-tardive	41
Gottardo KWS	2014	M.G./M.E.	N	précoce	78
Poya	2010	M.E.	N	précoce	41
Pralinia	2008	M.E.	N	précoce	41
Quattro	2015	M.E.	N	précoce	41
Suvitan	2015	M.G.	N	précoce	41
* M.G.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs grains					
M.E.: admission sur la base des essais d'homologation comme maïs d'ensilage					
** N: aptitude à la culture principale testée au nord des Alpes					
S: aptitude à la culture principale testée au sud des Alpes					

Liste B:

Variétés dont la production et la certification des semences, mais non leur commercialisation, sont autorisées

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
1. ...			
2. Triticale/<i>X Triticosecale</i> Wittm.			
—			

Annexe 2
(art. 1, let. b)

Catalogue des variétés de pommes de terre

Dénomination de la va- riété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Pommes de terre / <i>Solanum tuberosum</i>			
Blaue St. Galler	2007	mi-précoce	254

Annexe 3⁵
(art. 1, let. c)

Catalogue des variétés de plantes fourragères

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	---------------------	-----------	--

1. Graminées/*Graminea*

Agrostide blanche/*Agrostis gigantea* Roth

—

Vulpin des prés/*Alopecurus pratensis* L.

Aloplex	2006		162
Velox	2018		162
Vulpera	1988		162

Fromental/*Arrhenatherum elatius* L.

—

Bromus catharticus/*Bromus catharticus* Vahl

—

Bromus sitchensis/*Bromus sitchensis* Trin.

—

Dactyle/*Dactylis glomerata* L.

Beluga	2008	mi-tardive à tardive	162
Pizza	2013	mi-tardive à tardive	192
Prato	1986	mi-tardive à tardive	162

Fétuque élevée/*Festuca arundinacea* Schreber

Barolex	2005		262
Belfine	2005		162
Otaria	2009		162

Fétuque ovine/*Festuca ovina* L.

—

Fétuque des prés/*Festuca pratensis* Hudson

Paradisias	2007		162
Pardus	2006		162
Pradel	1998		162
Praniza	2012		162
Preval	1993		162

⁵ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O de l'OFAG du 2 juin 2015 (RO **2015** 1765). Mise à jour par le ch. I des O de l'OFAG du 24 juin 2016 (RO **2016** 2359), du 28 sept. 2017 (RO **2017** 5555), du 13 août 2018 (RO **2018** 3239) du 24 juin 2019 (RO **2019** 2231), le ch. I al. 1 de l'O de l'OFAG du 17 nov. 2020 (RO **2020** 5305), le ch. I des O de l'OFAG du 10 déc. 2021 (RO **2021** 870) et du 16 nov. 2022, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2023 (RO **2022** 745).

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Tetrax	2013		162
Fétuque rouge/<i>Festuca rubra</i> L.			
—			
Festulolium/x <i>Festulolium braunii</i>			
Felimare	2018		162
Felovia	2009		162
Ray-grass d'Italie/Ray-Grass Westerwold/<i>Lolium multiflorum</i> Lam.			
<i>Ray-grass d'Italie:</i>			
Bipes	2021		162
Caribu	2005		162
Elvis	2012		263
Midas	2011		162
Morunga	2010		162
Numida	2016		162
Oryttus	2021		162
Oryx	2000		162
Rabiosa	2015		162
Xanthia	2016		162
Zebra	2011		162
Zebu	2000		162
<i>Ray-grass Westerwold:</i>			
Adrenalin	2010		116
Peleton	2001		192
Speedyl	2001		116
Ray-grass anglais/<i>Lolium perenne</i> L.			
Algira	2013	précoce	162
Alligator	2001	tardive	162
Allodia	2013	tardive	162
Araias	2018	précoce, diploïde	162
Arara	2007	précoce	162
Arcturus	2013	précoce	162
Arolus	2007	précoce	162
Artesia	2006	précoce	162
Artonis	2017	précoce	162
Arvicola	1996	précoce	162
Bellator	2019	tardive	162
Calibra	2001	tardive	192
Koala	2018	tardive, diploïde	162
Lacerta	1996	précoce	162
Salamandra	2001	précoce	162
Salmo	2013	précoce	162
Soraya	2012	tardive	162
Soronia	2017	tardive	162
Vercade	2013	précoce	205
Vidalia	2014	tardive	162
Ray-grass hybride/<i>Lolium x hybridum</i> Hausskn.			
Antilope	1995		162
Bobak	2016		162

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Daboya	2010		162
Dorcas	1995		162
Galaxias	2022		162
Ibex	2000		162
Leonis	2005		162
Marmota	2001		162
Ocadia	2010		162
Palio	2016		162
Palmata	2011		162
Pereneia	2017		162
Rusa	2000		162
Salaria	2022		162
Sorex	2011		162
Fléole des prés/<i>Phleum pratense</i> L.			
Anjo	2005		263
Comer	1998		202
Moverdi	2004		192
Pâturin des prés/<i>Poa pratensis</i> L.			
Hitobia	2021		162
Selista	2014		162
Avoine jaunâtre/<i>Trisetum flavescens</i> L.			
—			
2. Légumineuses/<i>Leguminosae</i>			
Lotier corniculé/<i>Lotus corniculatus</i> L.			
—			
Lupin blanc/<i>Lupinus albus</i> L.			
—			
Luzerne/<i>Medicago sativa</i> L.			
Cannelle	2001		116
Esparcette/<i>Onobrychis viciifolia</i> Scop.			
Perdix	2011		162
Perly	1992		162
Pois protéagineux/<i>Pisum sativum</i> L.			
—			
Trèfle d’Alexandrie/<i>Trifolium alexandrinum</i> L.			
Elite II	2001		193
Winner	2001		224
Trèfle violet/<i>Trifolium pratense</i> L.			
Astur	1999	Longue durée, tétraploïde	162
Carbo	2010	Longue durée, tétraploïde	162
Columba	2016	Longue durée, diploïde	162

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Corvus	1999	Longue durée, diploïde	162
Dafila	2008	Longue durée, diploïde	162
Forelia	2016	Longue durée, tétraploïde	162
Formica	1993	Longue durée, diploïde	162
Fregata	2008	Longue durée, diploïde	162
Larus	1999	Longue durée, tétraploïde	162
Lestris	2009	Longue durée, diploïde	162
LINRA	2017	diploïde, non destinée à être utili- sée comme plante fourragère	162
Merula	2004	Longue durée, diploïde	162
Milonia	2016	Longue durée, diploïde	162
Milvus	1993	Longue durée, diploïde	162
Monaco	2012	Courte durée, diploïde	162
Osmia	2020	Longue durée, tétraploïde	162
Ostrea	2020	Longue durée, tétraploïde	162
Pastioroma	2020	Longue durée, diploïde	162
Pastor	2011	Longue durée, diploïde	162
Pavo	2003	Longue durée, diploïde	162
Pavona	2016	Longue durée, tétraploïde	162
Semperina	2016	Longue durée, diploïde	162
Trèfle blanc / <i>Trifolium repens</i> L.			
Apis	2000	Grosses feuilles	162
Beaumont	2015	Grosses feuilles	193
Bombus	2000	Grosses feuilles	162
Fiona	2008	Grosses feuilles	162
Munida	2014	Grosses feuilles	162
Trèfle de Perse / <i>Trifolium resupinatum</i> L.			
Lightning	2001		193

Féverole/*Vicia faba* L.

—

3. Autres espèces de plantes fourragères

—

Annexe 4⁶
(art. 1, let. d)

Catalogue des variétés de plantes oléagineuses et à fibres

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
1. ...		
2. Soja/ <i>Glycine max.</i>		
Amandine	2012	41
Aveline	2005	41
Bagera	2007	41
Cataline	2007	41
Coraline	2014	41
Galice	2015	41
Gallec	2000	41
Kalinka	2017	41
Navaro	2020	41
Obélix	2014	41
Opaline	2009	41
Paradis	2000	41
Paprika	2020	41
Pollux	2012	41
Protéix	2009	41
Tamarix	2022	41
Tequila	2014	41
Tourmaline	2013	41
Toutatis	2015	41
Vanessa	2005	41
Xena	2018	41
3. Colza/ <i>Brassica napus</i> L. (partim)		
—		
4. Navette/ <i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs		
—		

⁶ Nouvelle teneur selon le ch. I de l’O de l’OFAG du 2 juin 2015 (RO **2015** 1765). Mise à jour par le ch. I de l’O de l’OFAG du 28 sept. 2017 (RO **2017** 5555) du 13 août 2018 (RO **2018** 3239), du 24 juin 2019 (RO **2019** 2231), le ch. I al. 1 de l’O de l’OFAG du 17 nov. 2020 (RO **2020** 5305) et le ch. I de l’O de l’OFAG du 16 nov. 2022, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2023 (RO **2022** 745).

Annexe 5⁷
(art. 1, let. e)

Catalogue des variétés de betteraves

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
Agueda KWS	2020	78
BTS 2725	2020	992
BTS Smart 4825	2022	992
Caroll	2020	990
Chevrolet	2021	990
Dunant	2021	990
Escadia KWS	2021	78
Interessa KWS	2022	78
Novalina KWS	2020	78
Smart Arosa KWS	2022	78
Smart Belamia KWS	2020	78
Smart Dilarta KWS	2022	78
Smart Manja KWS	2020	78
Smart Sunnita KWS	2022	78
Tesla	2020	990

⁷ Nouvelle teneur selon le ch. I al. 2 de l'O de l'OFAG du 17 nov. 2020 (RO **2020** 5305).
Mise à jour par le ch. I des O de l'OFAG du 10 déc. 2021 (RO **2021** 870) et du
16 nov. 2022, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2023 (RO **2022** 745).

Annexe 6
(art. 1, let. f)

Catalogue des variétés de légumes

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
—		

Liste des variétés de fruits

Liste des variétés admises à la certification

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
----------------------------	-------	----------

1. Porte-greffes

1.1 Pomme (*Malus* Mill)

J-OH-A	
J-TE-E	
J-TE-F	
M25	
M26	
M27	
M9	Fleuren 56
M9	T-337
MM111	
P-22	
Semis Malus	Bittenfelder
Budagovski B9-B233	

1.2 Poire (*Pyrus* L.) et coing (*Cydonia oblonga*)

Coing Adams	
Coing BA29	
Semis Pyrus	Kirchensaller
Coing C	Peters
Coing A – EMA	

1.3 Cerise (*Prunus avium*)

Prunus avium F12/1
Prunus avium Alkavo
Prunus Colt
Prunus mahaleb
Prunus Piku 1
Prunus GiSelA 6
Prunus GiSelA 5

1.4 Prune (*Prunus domestica*), abricot (*Prunus armeniaca*) et pêche (*Prunus persica*)

Prunus Jaspi Fereley
Prunus St. Julien W 61
Prunus St. Julien
GF 655-2
Prunus cerasifera Myro-
bolana
Prunus St. Julien A

8 Nouvelle teneur selon le ch. I de l’O de l’OFAG du 6 juin 2014 (RO 2014 1601). Mise à jour par le ch. I de l’O de l’OFAG du 10 déc. 2021, en vigueur depuis le 15 janv. 2022 (RO 2021 870).

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Prunus St. Julien		
Wangenheims		
Prunus St. Julien Typ Wä-		
denswil		
Prunus WaVit		
2. Greffons		
2.1 Pomme (<i>Malus Mill</i>)		
Admiral		
Alant		Grosser Prinzessinapfel, Edler Prinzessin-
		apfel, Princesse Noble, Zimtapfel
Ananas Reinette		Ananasreinette, Goldapfel
Ariwa		
Arlet		Swiss Gourmet
Bellefleur		
Berlepsch		Freiherr von Berlepsch,
		Berlepschs Goldreinette
Berner Rosen		Neuer Berner Rosenapfel
Bohnapfel		Rheinischer Bohnapfel
Boskoop		Reinette de Montfort
Braeburn		
Bramley's Seedling		
Breitacher		Schweizer Breitacher, Breitiker,
		Pomeranzenapfel
CH 101		
Champagner Reinette		Jahrapfel, Loskrieger
Cox Orange		Cox's Orangen Reinette
Dalili		
Discovery		Thurston August
Elstar		
Empire		
Florina		Querina
Gala		Gala Delicious
Galmac		
Glockenapfel		Weisser Winterglockenapfel
Gloster		
Golden Delicious		Gelber Köstlicher
Golden Orange		
Goldlane		
Goldparmäne		Reine des Reinettes
Goldreinette		Blenheim, Woodstock Pippin
von Blenheim		
Goro		
Granny Smith		
Grauer Hordapfel		
Gravensteiner		
Hauxapfel		
Heimenhofer		
Idared		
Iduna		
Ingrid Marie		Hoed Orange
Jakob Fischer		Schöner vom Oberland
Jakob Lebel		Jaques Lebel
James Grieve		
Jerseyred		
Jonagold		

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Jonathan		Ulster Seedling
Julyred		
Kanada Reinette		Reinette blanche du Canada
Karneval		
Kidd's Orange		
Klarapfel		Transparente blanche
La Flamboyante		
Ladina		
Landsberger Reinette		
Liberty		
Maigold		Winegoldt
Marina		
McIntosh		
Milwa		
Mira		
Moonlight		
Niederhelfenschwiler		Beeriapfel
Beeriapfel		
Ontario Reinette		
Opal		
Pinova		
Reanda		
Red Delicious		
Redspring		
Remo		
Resi		
Retina		
Rewena		
Rheinischer		Menznauer Jäger, Teuringer
Winterrambour		
Rheinlands Ruhm		Thurgauer Borsdorfer
Rondo		
Rubinola		
Sauergrauech		Grauech, Rienggel
Schneiderapfel		Albisser
Schweizer Orangenapfel		Orange Suisse
Sirius		
Spartan		
Summerred		Erdbeerapfel
Thurgauer Weinapfel		Vineuse de Thurgovie
Topaz		
Usterapfel		Blatterapfel, Zitronenapfel
Vista Bella		
Waldhöfler		Waldhöfler Holzapfel
2.2 Poire (<i>Pyrus</i> L.)		
Abbé Fétel		Abate Fétel
Alexander Lucas		Beurré Alexandre Lucas
Anjou		Beurré d'Anjou
Bunte Julibirne		
Büschelbirne		Poire à Botzi
CH 201		
Champagner Bratbirne		Champagner Weinbirne
Champirac		
Clairgeaus Butterbirne		
Clapps Liebling		Clapp's Favorite
Comice		Doyenné du Comice

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Conférence		
Crassane		Passe Crassane
Doppelte Philippsbirne		
Frühe Morettini		Précoce Morettini
Frühe von Trévoux		
Général Leclerc		
Giffards Butterbirne		Beurré Giffard, Heubirne
Gräfin von Paris		
Gute Graue		Gris bonne, Graue Sommerbutterbirne
Gute Luise		Bonne de Longueval
von Avranches		
Hardenponts		Hardenpont
Winterbutterbirne		
Hardy		Gellerts Butterbirne
Herzogin Elsa		Duchesse Elsa
Kaiser Alexander		Bosc Flaschenbirne, Beurré Bosc
Kirschensaller Mostbirne		Kirschensaller
Knollbirne		Chollersbirne
Köstliche von Charneu		Légipont
Luzerner Weissbirne		
Madame Verté		
Metzer Bratbirne		Carizi
Packhams Triumph		Packhams
Palmischbirne		
Pastorenbirne		Curé
Pierre Corneille		
Président Héron		
Schweizer Wasserbirne		Poire Maud
Schweizerrose		Culotte Suisse
Stuttgarter Gaisshirtle		Rousselet de Stuttgart
Sülibirne		Poire rêche
Theilersbirne		Streuler, Zuger Mostbirne
Triumph von Vienne		Triomphe de Vienne
Uta		
Valérac		
Williams		Bartlett, Bon Chrétien
Winter Nelis		Nélis d'hiver, Bonne de Malines

2.3 Coing (*Cydonia oblonga*)

Bereczki	Berecki, Bereczky
Cydora Robusta	
Reas Mammouth	Reas Seedling
Ronda	
Vranja	Riesenquitte von Vranja

2.4 Abricot (*Prunus armeniaca*)

Bergeron	Gabrielle Bergeron
Elsa	
Goldrich	
Königsaprikose	Royale, Blenheim
Luizet	Suchet, Abricot du Clos
Mia	
Tardif de Tain	Gabrielle Bergeron

2.5 Cerise (*Prunus avium*)

Baschimeiri

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Basler Adlerkirsche		Schwarze Herz, Bockmättler
Basler Langstieler		Süsshäner, Herzkirsche
Bigarreau Burlat		
Bigarreau Moreau		Souvenir des Charmes
Carmen		
Christiana		
Dollenseppler		
Dönissens		Butterkirsche, Weisse Kirsche
Gelbe Knorpelkirsche		
Erstfrühe		Frühe Basler, Erstzeitige, Dreifaltigkeitskirsche
Hallauer Aemli		
Hedelfinger		Hedelfinger Riesenkirsche, Edelfinger, Kneller, Chlepfler
Heidegger		Grosse von Heidegg
Hemmiker		
Hudson		
Kordia		Techlo II
Lampnästler		
Lapins		
Lauerzer		Rigikirsche
Ludwigs Frühe		
Magda		Sämling Dorn
Merchant		Grosse Lauerzer, Grosse Rigi, Schwyzer Kirsche, Zuger
Oktavia		
Regina		
Roter Lauber		
Schattenmorelle		
Schauenburger		Griotte du Nord
Schneiders		Flurianer
Späte Knorpelkirsche		
Star		
Summit		
Tamara		
Techlovan		
Valery Chkalov		
Vanda		
Webers Sämling		
Weisse Herzkirsche		Lyoner, Ochsenherzkirsche
Wölflisteiner		

2.6 Pêche (*Prunus persica*)

Pêche de Vignie

2.7 Prune (*Prunus domestica*)

Anna Späth		
Auerbacher		Rafzer Zwetschge, Johannisberg I
Bellamira		
Belle de Paris		Bonne de Bry
Bühler Frühzwetschge		Bühler
Cacaks Fruchtbare		Cacanska rodna
Cacaks Frühe		Cacanska rana
Cacaks Schöne		Cacanska najbolja
Elena		

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Ersinger Frühzwetschge		Goldquelle, Ahlbachs Frühzwetschge, Gerbers Frühzwetschge
Fellenberg		Welsche Zwetschge, Italienische Zwetschge
Felsina		
Hanita		
Hauszwetschge		Gemeine Zwetschge, Basler Zwetschge, Deutsche Zwetschge
Herman		
Jojo		
Katinka		
Kirkes Pflaume		Kirkes Blue
Königin Viktoria		Hulliger Pflaume, Viktoria-Pflaume
Löhrpflaume		Zuckerpflaume von der Löhr
Mirabelle von Nancy		Grosse Mirabelle, Drap d'Or
Miragrande		
President		Prugna del macchinista
Reineclaude Althans		Graf Althans Reineclaude
Reineclaude d'Oullins		Eierpflaume, Massot
Reineclaude Verte		Grosse Grüne Reineclaude, Green Gage
Rheingold		
Ruth Gerstetter		
Schönenberger Zwetschge		
Schwabs Frühzwetschge		
Tegera		
The Czar		Zar-Pflaume
Tophit		
Valjevka		
Zimmers		Zimmers Frühzwetschge, Dietrich-Zwetschge
Ziparte		Zibarte, Zyberli, Ziberl, Seiberl

Liste des cépages

Liste A:
Variétés de cépages dont la certification et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel certifié sont autorisées

1. Porte-greffes

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme/Remarques
101.14	3	
125 AA	5 Gm	
161-49	198	
3309 C	111 143 144 173 RAC 1	
5BB	13-13 Gm 13-21 Gm 137 Wü 48 We FR 148 RAC 3	
5C	6-13 Gm 6-16 Gm 6-22 Gm	
8B	RAC 66	
Fercal	ENTAV 242	
Gravesac	ENTAV 264	
SO4	102 Wü 18 Wü	

⁹ Nouvelle teneur selon le ch. I de l’O de l’OFAG du 2 juin 2015 (RO **2015** 1765). Mise à jour par le ch. I des O de l’OFAG du 24 juin 2016 (RO **2016** 2359), du 28 sept. 2017 (RO **2017** 5555), du 13 août 2018 (RO **2018** 3239) du 24 juin 2019 (RO **2019** 2231) et le ch. I al. 1 de l’O de l’OFAG du 17 nov. 2020 (RO **2020** 5305), le ch. I des O de l’OFAG du 10 déc. 2021 (RO **2021** 870) et du 16 nov. 2022, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2023 (RO **2022** 745).

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme/Remarques
	2 Gm 2 Wü 31 Op 6-13 Gm 762 FR 78	

2. Greffons

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme/Remarques
Amigne B	RAC 32 RAC 91	
Arvine B	RAC 22 RAC 42 RAC 43 RAC 44 RAC 45 RAC 46	Petite Arvine
Bondoletta N	RAC 81	
Cabernello	RAC 52	
Carminoir N	RAC 30	
Chardonnay B	ENTAV 76 RAC 17 RAC 26 RAC 63	
Charmont B	RAC 27	
Chasselas B	ENTAV 31 RAC 4 RAC 5 RAC 6 RAC 7 RAC 8 RAC 72 RAC 73 RAC 74 RAC 75 RAC 76	Gutedel
Completer B	RAC 67	
Cornarello	RAC 53	
Cornalin N	RAC 41	Rouge du Pays/Landroter

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme/Remarques
Diolinoir N	RAC 82	
	RAC 83	
Divico	RAC 16	
	RMW 1	
Divona B	RAC 40	
Doral B	RAC 47	
	RAC 13	
Galotta N	RAC 29	
Gamarello	RAC 51	
Gamaret N	RAC 14	
Gamay N	RAC 9	
	RAC 10	
	RAC 23	
	RAC 55	
Gamay de Chaudenay N	RAC 37	Färbertraube/Gamay teinturier
Garanoir N	RAC 15	
Gewürztraminer RS	RAC 25	Roter Traminer/Savagnin rose aromatique/Traminer
	RAC 64	
Humagne blanc B	RAC 33	
Humagne rouge N	RAC 38	
Johanniter B	FR 340	
Malbec N	RAC 86	
Mara N	RAC 31	
Marsanne B	RAC 35	Ermitage/Hermitage/Marsanne blanche
	RAC 36	
Merello	RAC 50	
Merlot N	ENTAV 181	
	RAC 19	
	RAC 20	
	RAC 21	

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme/Remarques
Müller-Thurgau B	RAC 65	Riesling x Sylvaner
	RAC 77	
	FR1	
	FR2	
Nerolo	FR3	
	RAC 48	
	RMW 50/30	
	RAC 54	
Pinot blanc B		Weissburgunder/Weisser Burgunder/ Pinot bianco
	FR 70	
	RAC 28	
	RAC 87	
Pinot gris G	RAC 88	Grauburgunder/Pinot grigio/Malvoisie/Ruländer
	RAC 18	
	RAC 56	
	RAC 57	
Pinot noir N	RAC 58	Blauburgunder/Blauer Burgunder/Blauer Spätburgunder/Clevner/Frühburgunder/Klevner/ Pinot nero
	FAW 1	
	RAC 11	
	RAC 12	
Pinotage N	RAC 59	
	RAC 60	
	RAC 61	
	RAC 62	
	RAC 68	
	RAC 69	
	RAC 70	
	RAC 71	
	RMW Classic	
	48C	
	RAC 80	
Räuschling B	RAC 49	
Rheinriesling B		Weisser Riesling
	FR 52	
Roussanne B	Gm 239-25	
	RAC 84	
	RAC 85	
Savagnin blanc B		Heida/Päfen/Weisser Traminer
	RAC 34	
	RAC 89	
Solaris B	RAC 90	
	FR 240-75	

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme/Remarques
Sylvaner B		Gros Rhin/Grüner Sylvaner/ Johannisberg/Rhin/Silvaner
	RAC 39	
Syrah N		
	ENTAV 470	
	RAC 78	

Liste B:**Variétés de cépages dont la production et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel standard sont autorisées**

Outre le matériel de multiplication des variétés suivantes, il est également permis de produire et de commercialiser le matériel de multiplication des greffons selon la liste A en tant que matériel standard:

Dénomination de la variété	Synonyme
Agostenga rossa N	Seidentraube
Aligoté B	
Altesse B	
Amburgo bianco B	Uva Bianca d'Amburgo
Ancelotta N	
Argant N	Schwarzer Erlenbacher, Blauer Gänsefüsser
Arinarnoa N	
Arkadia N	
Arneis B	
Arvine grande B	Grosse Arvine
Aurora B	
Auxerrois B	
Bacchus B	
Baron N	
Beau noir N	Beau noir
Bianca B	
Blanc des Hombes B	Stciucaera bianca
Bonarda Piemontese N	
Bondola N	Briegler
Bourgeois B	Elbling
Bourgeois bleu N	Elbling blau
Brachetto N	
Bronner B	
Cabernet blanc B	
Cabernet dorsa N	
Cabernet Franc N	
Cabernet-Sauvignon N	
Cabertin N	
Campbell Early N	Campbell, Fuchsrebe, Island Belle
Cardinal N	
Catawba N	
César N	
Chambourcin N	
Chasselas rose RS	Gutedel Königsmuskat
Chenin blanc B	

Dénomination de la variété	Synonyme
Dakapo N	
Dornfelder N	
Douce noire N	Corbeau
Dunkelfelder N	
Durize N	Rouge de Fully
Exalta B	
Fanny B	
Ferdinand de Lesseps B	
Ferradou N	
Findling von Muhen N	
Freisa N	
Freisamer B	Freiburger
Gamay de Bouze N	
Gamay Fréaux N	
Goron de Bovermier N	
Gouais B	Gwäss, Weisser Heunisch
Gouais N	Blauer Heunisch
Gros Bourgogne B	
Gros Framboisé blanc B	Isabella bianca, Porza
Heunisch rouge N	Roter Heunisch, Grauer Heunisch
Hibou rouge N	Eyholzer Roter
Himbertscha B	
Humagne gris G	
Isabelle N	Isabella
Kerner B	
Lafnetscha B	
Lambrusca di Alessandria N	Croetto, Porcino
Léon Millot N	
Madeleine royale B	Königliche Magdalenen
Maréchal Foch N	
Mariafeld N	Pinot noir Mariafeld cl Th III 4856
Marselan N	
Mondeuse N	Mondeuse noire
Muscat à petits grains blancs B	Muscat blanc, Muscat en Valais, Seidentraube
Muscat bleu N	
Muscat rouge à petits grains N	Muscat rouge
Muscat vert B	Moscato giallo, Muscat du Pays, Muscat Italien, Goldmuskateller
Negrara Trentina N	Cabonera
Nero N	
New York Muscat N	
Orion B	
Palatina B	
Pecorino B	Dolcippappola
Peloursin noir N	Blaue Thuner, Chatille
Perdea B	Blanc de Saillon
Perle von Csaba B	
Persolette N	Blattreben, Blatttraube
Petit Meslier B	
Petit Verdor N	
Pinotin N	
Prié B	Agostenga bianca, Madeleine verte
Prior N	
Purcsin N	Schwarzer Römer
Regent N	
Réze B	
Riesling B	Riesling de Rhin, Petit Rhin

Dénomination de la variété	Synonyme
Robin noir N	
Rondo N	
Rossara Trentina N	Schiava Lombarda
Rouge des Hombes N	
Saumoirau N	Hängling blau
Sauvignon blanc B	
Sauvignon gris G	
Savagnin rose RS	Klevner de Heiligenstein
Scheurebe B	
Sémillon B	
Seyval blanc B	
Trollinger N	Blauer Trollinger, Schiava, Schiava gentile, Schiava grossa, Vernatsch
Uccelina nera N	Uva Uccelina, Uselina, Ucelina, Ocellino, Levantina, Uva Marina
Uva Tosca N	Agrifone, Strozzaprete
Valais noir N	Taquet et Troussais, Valet
Viognier B	Petit Viognier, Vionnier
Zalagyöngye B	
Zweigelt N	Zweigeltrebe

Annexe 9¹⁰
(art. 1, let. i)

Variétés qui ont été supprimées du catalogue, mais dont la commercialisation des semences est encore autorisée jusqu’à la date indiquée

Dénomination de la variété	Commercialisable jusqu’au
Blé tendre (blé)/<i>Triticum aestivum</i> L.	
Chaumont	31 décembre 2024
Luzerne/<i>Medicago sativa</i> L.	
Filla	30 juin 2023
Fraver	30 juin 2023
Maïs/<i>Zea mays</i> L.	
Farmgold	31 décembre 2024
Ray-grass anglais/<i>Lolium perenne</i> L.	
Lipresso	30 juin 2023
Premium	31 décembre 2024
Trèfle d’Alexandrie/<i>Trifolium alexandrinum</i> L.	
Tabor	30 juin 2023

¹⁰ Nouvelle teneur selon le ch. I de l’O de l’OFAG du 2 juin 2015 (RO **2015** 1765). Mise à jour par le ch. I des O de l’OFAG du 24 juin 2016 (RO **2016** 2359), du 28 sept. 2017 (RO **2017** 5555), du 13 août 2018 (RO **2018** 3239) du 24 juin 2019 (RO **2019** 2231) et le ch. I al. 1 de l’O de l’OFAG du 17 nov. 2020 (RO **2020** 5305), le ch. I des O de l’OFAG du 10 déc. 2021 (RO **2021** 870) et du 16 nov. 2022, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2023 (RO **2022** 745).

*Annexe 10*¹¹
(art. 1, let. j)

Responsables de la sélection conservatrice des variétés visées aux annexes 1 à 6

N°	Responsable de la sélection conservatrice
21	DLF B.V., Kapelle, NL
41	Delley Samen und Pflanzen AG, Delley, CH
56	Getreidezüchtung Peter Kunz, Feldbach, CH
78	KWS SAAT SE & Co. KGaA, Einbeck, DE
93	Nordsaat Saatzüchtungsgesellschaft mbH, Böhnshausen, DE
116	RAGT 2n, Rodez Cedex 09, FR
131	Secobra Recherches SA, Maule, FR
150	Karl Schmidt, Landau, DE
162	Agroscope, Zürich, CH
192	DLF Seeds A/S, Store Heddinge, DK
193	Barenbrug Holland B.V., BH Nijmegen, NL
205	Carneau Frères S.A., Orchies Cédex, FR
224	Feldsaaten Freudenberger GmbH & Co KG, Krefeld, DE
254	St.Gallische Saatzüchtgenossenschaft, Flawil, CH
255	Freiherr von Moreau Saatzücht GmbH, Alburg, DE
262	Barenbrug Research, Wolfheze, NL
263	Institute for Agricultural and Fisheries Research (ILVO), Melle, BE
266	Saaten-Zentrum Schöndorf, Weimar/Thür., DE
987	ASUR Plant Breeding s.a.s., Estrées-Saint-Denis, FR
990	Strube D&S GmbH, Söllingen, DE
992	Betaseed GmbH, Frankfurt/Main, DE

¹¹ Nouvelle teneur selon le ch. I al. 2 de l'O de l'OFAG du 17 nov. 2020 (RO 2020 5305).
Mise à jour par le ch. I des O de l'OFAG du 10 déc. 2021 (RO 2021 870) et du
16 nov. 2022, en vigueur depuis le 1^{er} janv. 2023 (RO 2022 745).

